

## Europass-Lebenslauf



### Angaben zur Person

#### Verena Mitterer

Adresse Direktion Italienische Bildung – Landesdirektion italienischsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen staatlicher Art  
Dienststelle für Deutsch Zweite Sprache und Fremdsprachen  
Neubuchweg 2, 39100 Bozen

Telefon 0471 411306

E-Mail [verena.mitterer@schule.suedtirol.it](mailto:verena.mitterer@schule.suedtirol.it)

### Berufserfahrung

Seit September 2020

#### Inspektorin für Deutsch Zweite Sprache und Fremdsprachen

Direktion Italienische Bildung – Landesdirektion italienischsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen staatlicher Art

Autonome Provinz Bozen

2019/20

#### Schulführungskraft am Schulsprengel Tramin

September 2008 bis August 2019  
(mit Unterbrechung 2014/15)

#### Koordinatorin des Sprachenzentrums Meran

Abordnung an die Pädagogische Abteilung / Referat Migration

1993 bis 2008  
(mit Unterbrechung 1994/95 und  
2000/01)

#### Lehrperson für Literarische Fächer und Latein (Wettbewerbsklasse A 81) an Südtiroler Oberschulen

Aufnahme in die Stammrolle: 1.9.1998

2000/01

#### Auslandslektorin für Deutsch als Fremdsprache an der Universität „Luigj Gurakuqi“ in Shkodër/Albanien

2010 bis 2017

#### Prüferin bei den Sprachprüfungen Deutsch als Fremdsprache von Goethe Institut und ÖSD

2002 bis 2009

#### Tutorin für Deutsch als Zweit-/Fremdsprache an der Sprachenmediathek Meran / Amt für Zweisprachigkeit und Fremdsprachen

### Schul- und Berufsbildung

- 2018 bis Juli 2019 **Wettbewerbsverfahren und Ausbildungslehrgang** für angehende Schulführungskräfte
- November 2015 bis August 2018 **Master of Arts (M.A.)**  
erworben an der Technischen Universität Kaiserslautern im Master-Fernstudiengang  
**Schulmanagement**
- Oktober 2009 bis Juli 2010 **Akademische Expertin für Deutsch als Fremdsprache / Zweitsprache**  
Universitätslehrgang der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck
- November 2006 bis Mai 2008 **Diplomierte Mediatorin an Schulen**  
Lehrgang „Mediation an Schulen“, Deutsches Schulamt/Autonome Provinz Bozen
- 2003/2004 **Perfezionamento universitario „Media education: cultura e professione per la formazione multimediale“**  
Universitätslehrgang der Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
- 1998 bis 2000 **Expertin für die Schulbibliothek und die Leseförderung**  
Ergänzungslehrgang „Schulbibliothek“ für Leiter/innen und Mitarbeiterinnen von Schulbibliotheken, Pädagogisches Institut und Amt für Bibliothekswesen der Autonomen Provinz Bozen
- 1995 **Magistra der Philosophie (Mag. Phil.)**  
erworben an der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck durch das Diplomstudium der Studienrichtungen Klassische Philologie/Studienzweig: Klassische Philologie (Latein) und Deutsche Philologie/Studienzweig: Deutsche Philologie
- 1987 **Matura am Humanistischen Gymnasium Beda Weber Meran**  
Davor: Grundschule Franz Tappeiner und Mittelschule Josef Wenter Meran

## Persönliche Fähigkeiten und Kompetenzen

Muttersprache **Deutsch**

Weitere Sprachen

**Italienisch**

**Englisch**

**Latein**

**Altgriechisch**

	Verstehen		Sprechen		Schreiben
	Hören	Lesen	An Gesprächen teilnehmen	Zusammenhängend sprechen	
	<b>C2</b>	<b>C2</b>	<b>C2</b>	<b>C1</b>	<b>C1</b>
Zweisprachigkeitsnachweis A (Höhere Laufbahn für Akademiker/innen) der Autonomen Provinz Bozen					
	<b>B2</b>	<b>B2</b>	<b>B2</b>	<b>B2</b>	<b>B2</b>
ISE II Integrated Skills in English/ Level 1 Certificate in ESOL International von Trinity College London					
		<b>C1</b>			<b>C1</b>
		<b>B1</b>			<b>B1</b>

[Referenzniveau des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens](#)

**IKT-Kenntnisse und Kompetenzen**

Besonderes Interessensgebiet: Spracherwerb und Digitale Medien (Digitale Sprachlernressourcen und Lernumgebungen, Verbindung von Lernen online und in Präsenz)

Bozen, am 08.04.2024

Ich stimme der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten gemäß GvD 196 vom 30.6.2003 und Art. 13 DSGVO (EU-Verordnung Nr. 679/2016) zum Zweck der Personalsuche und -auswahl zu.